

Круглый стол
«ЛИНГВОМЕТОДИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ЯЗЫКОВОЙ ПОДГОТОВКИ
СТУДЕНТОВ МЛАДШИХ КУРСОВ»

П. Барановская

ОРГАНИЗАЦИЯ ЛЕКСИЧЕСКОГО ПОЛЯ «ПУТЕШЕСТВИЕ»
В СОВРЕМЕННОМ АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Лексическое поле представляет собой совокупность языковых единиц, объединенных общностью содержания и отражающих понятийное, предметное или функциональное сходство обозначаемых явлений (И. М. Кобозева).

Данное исследование посвящено изучению организации лексического поля «Путешествие» и его лексико-семантических групп путем выявления семантических связей в данных группах.

Методом сплошной выборки из онлайн-версии толкового словаря «Cambridge Dictionary» было получено 130 наименований. Данное множество было разделено на 7 лексико-семантических групп: «Виды путешествий» – 31 ЛЕ (24 %), «Транспорт» – 22 ЛЕ (17 %), «Дорога» – 13 ЛЕ (10 %), «Деятельность» – 18 ЛЕ (13 %), «Документы» – 11 ЛЕ (9 %), «Человек, совершающий путешествие» – 15 ЛЕ (12 %), «Вещи» – 12 ЛЕ (9 %).

Методом компонентного анализа в дефиниционной версии было установлено, что основными видами связей в выявленных ЛСГ являются синонимия (30 синонимов в 12 парах и 2 трехкомпонентных цепочках), меронимия (3 меронима и 1 холоним) и гиперо-гипонимия (11 гиперонимов и 67 гипонимов). Анализ семантических связей внутри каждой выявленной группы позволил сделать вывод о том, что больше всего представлены синонимические и гиперо-гипонимические связи, а наиболее сложной с точки зрения семантических отношений является ЛСГ «Виды путешествий» (четырёхуровневое гиперо-гипонимическое дерево).

На втором месте по количеству выявленных семантических связей – ЛСГ «Транспорт». Здесь было обнаружено 2 синонима (*shuttle – intercity*), 2 гиперонима и 14 гипонимов (*transport – train, bus, aircraft, car, convoy, vessel*, где *vessel* ‘a large boat or ship’ выступает гиперонимом относительно гипонимов *boat, ship, ferry, cargo, yacht, etc.*). Меронимия была представлена в ЛСГ «Дорога» (1 холоним *road* и 3 меронима *roadway* ‘the **part of the road** on which only vehicles drive’, *driveway* ‘a short private **part of the road** that leads from a street to a person’s house or garage’ и *tunnel* ‘a long **passage** under or through the ground, especially one made by people’. В выявленных группах наблюдается не слишком широкое разнообразие семантических связей, однако в некоторых ЛСГ обнаружена довольно глубокая гиперо-гипонимическая структура (трех- и четырехуровневая).

Таким образом, во всех выявленных ЛСГ обнаружен гиперо-гипонимический тип семантической связи. Это позволяет говорить о том, что именно данный тип отношений структурирует как отдельные ЛСГ, так и все поле «Путешествие» в целом. Меронимия здесь вкраплена частично и переплетается с гиперо-гипонимическими цепочками только в одной ЛСГ – «Дорога».